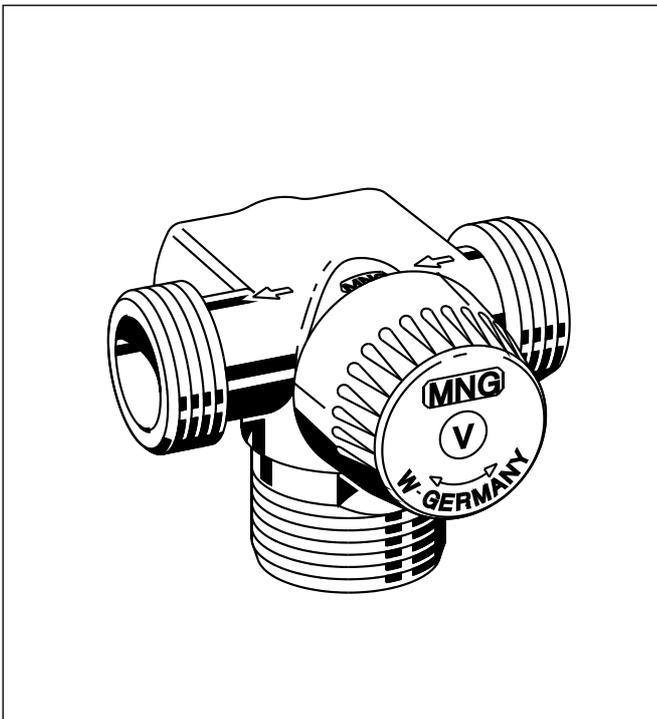


Verteilventil

THERMOSTATISCHES ZWEIWEGE-VERTEILVENTIL

PRODUKT-DATENBLATT



Anwendung

Das thermostatische Zweiwege-Verteilventil regelt die Leistung von Heizkörpern in senkrechten Einrohr-Heizungsanlagen, wobei die nicht benötigte Wassermenge durch einen Bypass direkt in den Rücklauf geleitet wird. Es wird zusammen mit einem Honeywell-Thermostatregler betrieben. In der Ausgangsstellung ist der Durchgang gemäß Voreinstellung geöffnet. Der Heizkörperanteil kann von 35 bis 60 % voreingestellt werden. Im Auslieferungszustand ist der Heizkörperanteil werksseitig auf 35 % voreingestellt. Das Verteilventil eignet sich für alle Honeywell-Thermostatregler.

Zur Verminderung der Rückerwärmung bei senkrechten Einrohrheizungen können zusätzlich eine Spezial-Verlängerungsstülle, eine Injektordüse und eine Verschraubung eingebaut werden – siehe Kapitel „Zubehör“.

Merkmale

- **Stufenlose, verdeckte Voreinstellung, werksseitig auf 35 % Durchfluss zum Heizkörper eingestellt**
- **Geräuscharm**
- **Austausch des Oberteiles sowie Auswechseln des O-Ringeinsatzes ohne Entleeren der Anlage möglich**
- **Mit Einbau-Schutzkappe beige**

Konstruktion

Das Verteilventil besteht aus:

- Ventilgehäuse PN 10 mit Außengewindeanschlüssen für Rohr, Bypass und Heizkörper
- Voreinstellbares Ventil-Oberteil
- Schutzkappe

Werkstoffe

- Ventilgehäuse aus Rotguss
- Ventil-Oberteil aus Messing mit O-Ringen aus EPDM
- Spindel aus nichtrostendem Stahl
- Bautenschutzkappe aus Kunststoff, beige

Technische Daten

Medium	Heizungswasser
pH-Wert	8 - 9,5
Betriebstemperatur	max. 130 °C
Betriebsdruck	max. 10 bar (PN 10)
Differenzdruck	max. 0,2 bar
kvs-Werte	2,1 bis 2,7 je nach Gehäuseform, siehe Tabelle nächste Seite
Thermostatgewinde	M 30 x 1,5
Schließmaß	11,5 mm

Funktion

Das Zweiwege-Verteilventil wurde für den Einsatz mit einem Thermostatregler konzipiert. Das ankommende Heizungswasser wird, abhängig von der Raumtemperatur, auf den Heizkörper und den Bypass verteilt. Bei niedriger oder sinkender Raumtemperatur wird das Ventil durch den

Thermostatregler geöffnet und mehr Heizungswasser kann durch den Heizkörper fließen. Bei steigender Raumtemperatur wird das Ventil geschlossen und das Heizungswasser über den Bypass direkt in den Rücklauf geleitet.

Baumaße

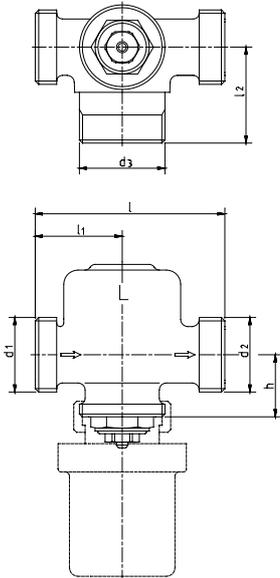


Abb. 1: Ausführung für Anschluss links

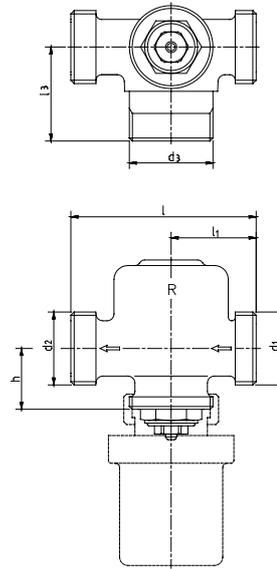


Abb. 2: Ausführung für Anschluss rechts

HINWEIS: Auslieferung ohne Thermostatregler, jedoch mit Bautenschutzkappe.

Tabelle 1: Baumaße

DN	l	l1	l2	d1	d2	d3	h
10	63,0	29,0	31,5	G 1/2" AG	G 3/4" AG	G 3/4" AG	22,0
15	65,5	30,5	34,0	G 3/4" AG	G 3/4" AG	G 7/8" AG	22,0
20	73,5	36,5	39,5	G1" AG	G 1" AG	G 1 1/8" AG	31,0

HINWEIS: Falls nicht anders angegeben, sind alle Maße in mm.

Bestellinformation

Ausführung	Dim.	HK-Anteil	kvs-Wert	Art.-Nr.
Anschluss links	3/8"	35-60 %	2,1	V2075L0010
	1/2"	35-60 %	2,1	V2075L0015
	3/4"	35-60 %	2,7	V2075L0020
Anschluss rechts	3/8"	35-60 %	2,1	V2075R0010
	1/2"	35-60 %	2,1	V2075R0015
	3/4"	35-60 %	2,7	V2075R0020
Zweiwege-Verteilventil für Forster Etagenheizungen				
Anschluss links	1/2"	35-60 %	2,1	V2077L0015
Anschluss rechts	1/2"	35-60 %	2,1	V2077R0015

HINWEIS: Auslieferung ohne Anschlussverschraubungen jedoch mit drei Dichtungen.

Bitte beachten

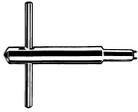
Unnötige Kosten können vermieden werden.

Achten Sie bei einer Armaturauswahl auf folgende Anlagenbedingungen:

- Zur Vermeidung von Steinbildung und Korrosion sollte die Zusammensetzung des Heizmediums der VDI-Richtlinie VDI 2035 „Korrosionsschutz in Wasserheizungsanlagen“ entsprechen.
- Heizmittelzusätze müssen für EPDM-Dichtungen geeignet sein. Im Medium enthaltene Mineralöle bzw. mineralölhaltige Stoffe jeder Art führen zum Aufquellen und zum wahrscheinlichen Ausfall von EPDM-Dichtungen.
- Die Anlage ist vor Inbetriebnahme zu spülen.
- Beanstandungen, die auf Nichteinhaltung dieser Vorschriften zurück zu führen sind, müssen bei einem Werkseinsatz in Rechnung gestellt werden.
- Sollten Sie besondere Wünsche oder Anforderungen an unsere Armatur haben, sprechen Sie uns bitte an.

Zubehör

Voreinstellschlüssel zur Veränderung des Heizkörperanteils



VA8203A001

Anschluss-Zubehör für den Ventileingang

IG-Tülle, vernickelt



1/2"
3/4"

VA5920A015
VA5920A020

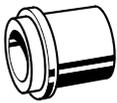
Überwurfmutter aus Messing



für Ventile DN 10
für Ventile DN 15
für Ventile DN 20

VA5004A012
VA5000A015
VA5000A020

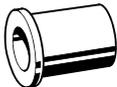
Löttülle aus Messing, flachdichtend



15 mm,
für Ventile DN 15
22 mm,
für Ventile DN 20

VA5530A015
VA5530A020

Schweißtülle aus Stahl, flachdichtend



1/2", für Ventile DN 15
3/4", für Ventile DN 20

VA5540A015
VA5540A020

Adapter mit Schneidringanschluss



VA6291A300

Anschluss-Zubehör für den Bypass

Überwurfmutter aus Messing



3/4", für Ventile DN 10
7/8", für Ventile DN 15
1 1/8", für Ventile DN 20

VA5000A020
VA5004A078
VA5004A118

Innengewindetülle aus Messing



3/8", für Ventile DN 10
1/2", für Ventile DN 15
3/4", für Ventile DN 20

VA5921A010
VA5921A015
VA5921A020

Adapter mit Schneidringanschluss (nur für Bypassrohr 15 x 1,5 mm erforderlich)



VA6291A360

Anschluss-Zubehör für den Ventilausgang

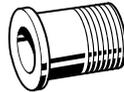
Überwurfmutter aus Messing



für Ventile DN 10
und DN 15
für Ventile DN 20

VA5000A015
VA5000A020

Gewindetülle aus Messing, flachdichtend



1/2", für Ventile DN 15
3/4", für Ventile DN 20

VA5500A015
VA5500A020

Reduziertülle



für Ventile DN 20 und Heizkörper mit 1/2"-Anschluss

VA5901A015

Einbauteile zur Verminderung der Grunderwärmung

Durch den Einbau wird der k_{vs} -Wert der Gesamtarmatur verringert, siehe Durchflussdiagramme.

Injektordüse, wird von der Heizkörperseite in das T-Stück der Bypassleitung eingesetzt



1/2"
3/4"

VA5990A015
VA5990A020

Spezial-Verlängerungstülle, flachdichtend, wird zusätzlich zur Injektordüse eingebaut, Heizkörper wird dazu um ca. 7 cm versetzt

- Ausführung 1/2" heizkörperseitig 1/2" a
- Ausführung 3/4" mit Reduziertülle 3/4" a - 1/2" i.

Dadurch ist ein Auswechseln der vorhandenen Plattenheizkörper auf neue Heizkörper mit Anschluss 1/2" i ohne Wechseln der Armatur möglich



1/2", für Ventile DN 10 und
DN 15
3/4", für Ventile DN 20

VA5910A015
VA5911A020

Spezial-Verschraubungseinheit, bestehend aus

- Verafix-E, 1/2" Durchgang mit Überwurfmutter und Spezialtülle 1/2" a, bzw
- Verafix-E, 3/4" Durchgang mit Reduziertülle 3/4" a - 1/2" i. Dadurch ist ein Auswechseln der vorhandenen Plattenheizkörper auf neue Heizkörper mit Anschluss 1/2" i ohne Wechseln der Armatur möglich
- Überwurfmutter und Tülle zum Anschluss an das T-Stück der Bypassleitung.



1/2"
3/4"

V2421D0015
V2421D0020

Durchflussdiagramm DN 10 und DN 15

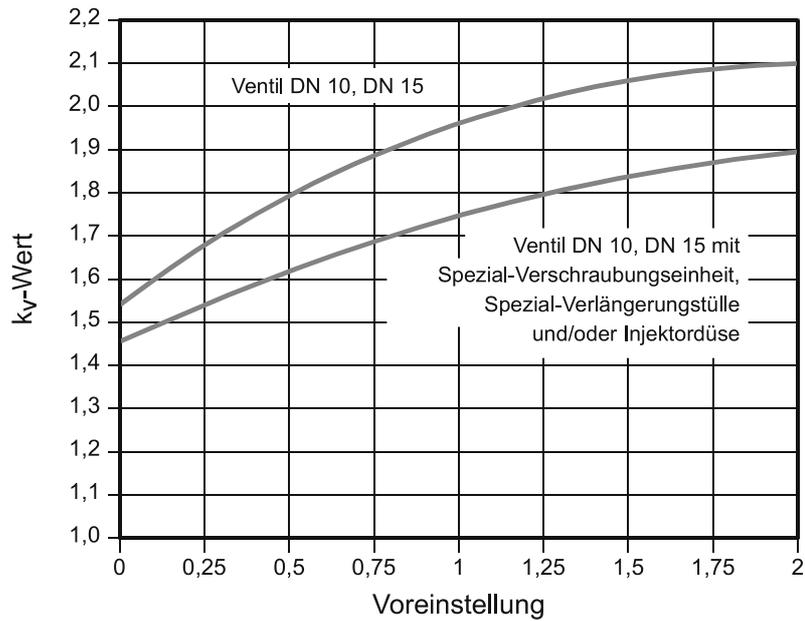


Tabelle 2: kv-Werte und % Heizkörperanteil für DN 10 und DN 15

Voreinstellung	zu	P-Abweichung						offen	
		1K		2K		3K		kv	%
		kv	%	kv	%	kv	%		
0	1,10	1,20	27	1,40	44	1,55	60	1,55	65
0,5	1,40	1,50	22	1,60	39	1,80	50	1,84	58
1	1,50	1,70	20	1,80	35	1,95	44	1,95	51
1,5	1,60	1,80	18	1,90	31	2,07	39	2,07	46
2	1,70	1,90	15	2,00	27	2,10	35	2,16	42

Tabelle 3: kv-Werte und % Heizkörperanteile für DN 10 und DN 15 mit Spezial-Verschraubungseinheit, Spezialtüllen und Injektordüse

Voreinstellung	zu	P-Abweichung						offen	
		1K		2K		3K		kv	%
		kv	%	kv	%	kv	%		
0	1,06	1,15	25	1,32	40	1,45	55	1,45	60
0,5	1,32	1,40	20	1,49	35	1,65	46	1,67	53
1	1,40	1,59	19	1,64	32	1,75	41	1,75	47
1,5	1,50	1,64	17	1,72	30	1,85	36	1,85	43
2	1,60	1,70	15	1,80	27	1,90	32	1,90	39

Durchflussdiagramm DN 20

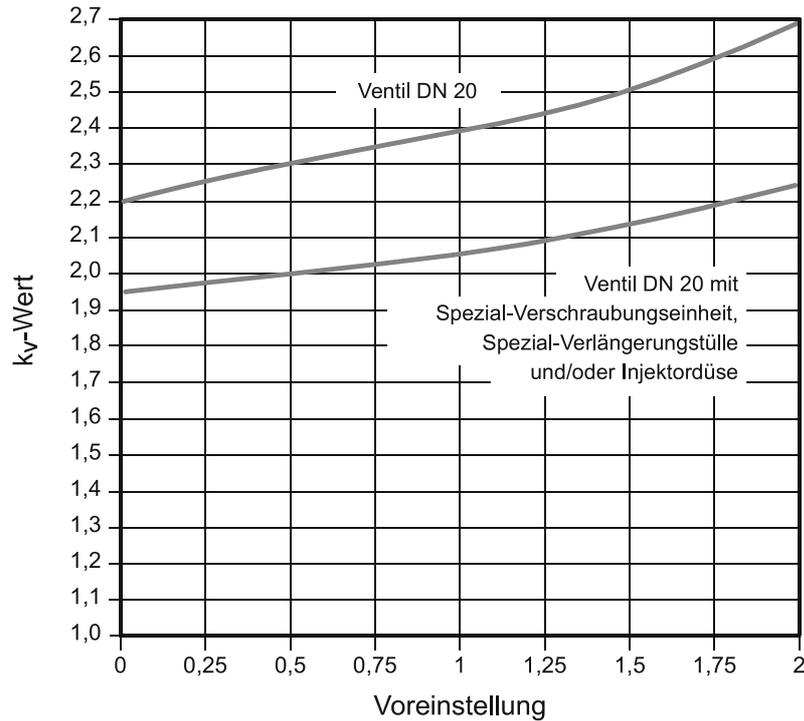


Tabelle 4: kv-Werte und % Heizkörperanteile für DN 20

Voreinstellung	zu	P-Abweichung						offen	
		1K		2K		3K		kv	%
		kv	%	kv	%	kv	%		
0	1,40	1,60	23	1,90	41	2,20	50	2,60	70
0,5	1,50	1,76	21	2,02	38	2,32	47	2,70	67
1	1,60	1,86	19	2,13	34	2,38	43	2,75	64
1,5	1,70	1,95	17	2,23	30	2,51	39	2,85	61
2	1,80	2,10	15	2,40	27	2,70	35	3,10	58

Tabelle 5: kv-Werte und % Heizkörperanteile für DN 20 mit Spezial-Verschraubungseinheit, Spezialtüllen und Injektordüse

Voreinstellung	zu	P-Abweichung						offen	
		1K		2K		3K		kv	%
		kv	%	kv	%	kv	%		
0	1,32	1,49	22	1,72	39	1,93	47	2,18	67
0,5	1,40	1,61	20	1,80	35	2,00	44	2,24	64
1	1,50	1,69	18	1,88	31	2,05	40	2,27	61
1,5	1,60	1,75	16	1,95	28	2,13	36	2,32	68
2	1,70	1,86	14	2,06	25	2,24	32	2,45	55

ROBINEX AG
SA

Honeywell

Armaturen Robinetterie Rubinetterie



Bernstrasse 36, CH-4663 Aarburg/Oftringen

Telefon 062 787 70 00, Fax 062 787 70 01

info@robinex.ch, www.robinex.ch

GE0H-0114GE25 R0203